

**FINANCIJSKA AGENCIJA**

OIB: 85821130368

Ulica grada Vukovara 70, 10000 Zagreb

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud \_\_\_\_\_

Poslovni broj spisa \_\_\_\_\_

FINANCIJSKA AGENCIJA  
ODSIJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE  
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE  
Z A G R E B 1

**20 -11- 2018**

PREDSTEČAJNE NAGODBE  
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:

UR. BROJ:

**PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU**

**PODACI O VJEROVNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

**HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE**

OIB: 84397956623

Adresa / sjedište

A. Mihanovića 3, 10000 Zagreb

**PODACI O DUŽNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

**TEHNIKA d.d.**

OIB: 73037001250

Adresa / sjedište

Ulica grada Vukovara 274, 10000 Zagreb

**PODACI O TRAŽBINI:**

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

**Potraživanje naknade štete iz parničnog postupka pod brojem P-2983/2013, Trgovački sud u Zagrebu, pravitak: nepravomoćna prvostupanjska presuda od 30.11.2017.**

Iznos dospjele tražbine 36.493,82 kn

Glavnica 14.824,40 kn

Kamate 21.669,42 kn

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka  
\_\_\_\_\_ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos \_\_\_\_\_ (kn)

Naziv ovršne isprave  
\_\_\_\_\_

**PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova razlučnog prava

---

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

---

Iznos tražbine \_\_\_\_\_ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

**PODACI O IZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova izlučnog prava

---

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

---

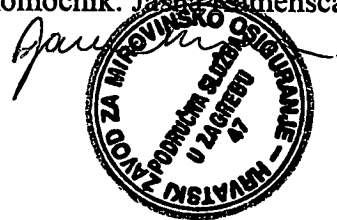
Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Zagreb, 16.11.2018.

Potpis vjerovnika

HZMO Punomoćnik: Jasna Kamenščak



**MAJA KIPSON**  
KONTROLOR

REPUBLIKA HRVATSKA  
HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE  
PODRUČNA SLUŽBA U ZAGREBU  
Zagreb, Tvrtkova 5

29/1223 JK.  
13.11.2017.



REPUBLIKA HRVATSKA  
TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU  
Zagreb, Amruševa 2/II

Primljeno: 01. 12. 2017		11
Klasifikacijska oznaka	Usl. jedinica	
Uredbeni broj	Prilozi	Vrijednost
110-21-02-29	1505	
6-56-17-62		

60. P-2983/13

## U IME REPUBLIKE HRVATSKE

### PRESUDA

Trgovački sud u Zagrebu, po sucu toga suda Ljiljani Tomić, na temelju pisanog prijedloga više sudske savjetnice Jelene Vučemilo Manojlovski, u pravnoj stvari tužitelja HRVATSKI ZAVOD ZA MIROVINSKO OSIGURANJE, OIB: 84397956623, Zagreb, Mihanovićeve 3, protiv tuženika TEHNIKA d.d., OIB: 73037001250, Zagreb, Ulica grada Vukovara 274, radi isplate iznosa od 14.824,40 kn, nakon održane javne glavne rasprave zaključene 16. listopada 2017. u prisutnosti punomoćnice tužitelja i punomoćnice tuženika, objavljene dana 30. studenog 2017.

### presudio je

Nalaže se tuženiku TEHNIKA d.d., Ulica grada Vukovara 274, Zagreb, da tužitelju Hrvatskom zavodu za mirovinsko osiguranje iz Zagreba, Mihanovićeve 3, plati iznos od 14.824,40 kn uz pripadajuću zateznu kamatu tekuću od 22. listopada 2013. pa do isplate prema eskontnoj stopi Hrvatske narodne banke koja je vrijedila zadnjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem polugodištu uvećanoj za pet postotnih poena, sve do isplate, te nadoknaditi parnične troškove, sve u roku od 15 dana.

### Obrazloženje

Tužitelj je dana 22. listopada 2013. podnio ovom sudu tužbu u kojoj navodi da je 22. siječnja 2002. osiguranik tužitelja Pavao Horvat doživio ozljedu na radu kao radnik tuženika koja nezgoda se dogodila prilikom čišćenja objekta od građevinske šute, kada se radnik Pavao Horvat skliznuo po kosini i završio pod auto miješalicom pri čemu je zadobio teške tjelesne ozljede zbog kojih mu je u konačnici rješenjem tužitelja broj 370484 od 21. siječnja 2005. priznato pravo na invalidsku mirovinu te ističe da isplatom invalidske mirovine navedenom osiguraniku tužitelj trpi štetu. Ističe da je odgovornost tuženika utvrđena presudom Općinskog građanskog suda u Zagrebu broj P-1180/12 od 16. svibnja 2012. kojom je ovdje tuženiku naloženo da tužitelju isplati naknadu štete u ovoj pravnoj stvari za prethodno razdoblje od 19. rujna 2003. do 31. prosinca 2011. Navedena presuda još nije pravomoćna budući se tuženik žalio. Kako je tužitelj nastavio sa isplatom invalidske mirovine osiguraniku Pavlu Horvatu, to je nastala nova šteta za razdoblje od 1. siječnja 2012. do 30. rujna 2013. koja iznosi 14.824,40 kn, što je razmjerni iznos ukupno isplaćene invalidske mirovine u navedenom razdoblju.

Ističe da je u mirnom postupku pokušao ishoditi naknadu štete od tuženika, te mu je uputio odštetni zahtjev od 23. svibnja 2013. te navodi da tuženik nije izvršio uplatu. Navodi da temeljem čl. 212. i 216. bivšeg Zakona o mirovinskom i invalidskom osiguranju kao i čl. 160.-167. Zakona o mirovinskom osiguranju ("Narodne novine" broj 102/98, 71/99, 127/00, 59/01, 109/01, 147/02, 117/03, 30/04, 177/04, 92/05, 43/07, 79/07, 35/08, 94/09, 40/10, 121/10, 139/10, 61/11, 114/11, 76/12, 112/13, 133/13 i 157/13, dalje u tekstu: ZMO), tuženik je dužan tužitelju naknaditi štetu nastalu isplatom invalidske mirovine.

Tuženik u svojem odgovoru na tužbu osporava tužbu i tužbeni zahtjev te navodi, kako je tužitelj i sam naveo u tužbi, da presuda na kojoj se zasniva tužbeni zahtjev još uvijek nije stekla svojstvo pravomoćnosti pa ne postoji pravni osnov temeljem kojeg bi tuženik bio dužan tužitelju naknaditi štetu. Ističe da se u ovom postupku radi o sporu male vrijednosti u kojem su stranke najkasnije u tužbi, odnosno u odgovoru na tužbu, dužne istaknuti sve činjenice na kojima temelje svoje zahtjeve te predložiti dokaze potrebne za utvrđivanje iznijetih činjenica te navodi da odgovornost tuženika ne može počivati na presudi P-1180/12 koja još nije stekla svojstvo pravomoćnosti, a druge činjenice na kojima bi se temeljila odgovornost tuženika tužitelj nije istaknuo niti je predložio dokazna sredstva za njihovo utvrđivanje. Nadalje, sukladno odredbi čl. 161. ZMO-a, a koji se ima primijeniti u ovom postupku obzirom da je štetni događaj nastao 22. siječnja 2002., za štetu koja je za posljedicu imala invalidnost osigurane osobe odgovara poslodavac, ako je šteta nastala zbog toga što nisu provedene mjere zaštite na radu. Dakle, tužitelj treba dokazati (čl. 219. Zakona o parničnom postupku ("Narodne novine" broj 53/91, 91/92, 112/99, 88/01, 117/03, 88/05, 2/07 - odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 84/08, 123/08, 57/11, 25/13, 28/13, 89/14 - odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, dalje u tekstu: ZPP) da razlog ozljeđivanja osiguranika Pavla Horvata leži u neprovođenju mjera zaštite na radu od strane tuženika prilikom štetnog događaja te u tom smislu tuženik nije predložio izvođenje niti jedan dokaz.

U daljnjem tijeku postupka, tužitelj ističe da je odgovornost tuženika utvrđena pravomoćnom presudom Općinskog suda u Puli broj P-1394/02 od 8. lipnja 2007. godine kojom je utvrđeno da poslodavac nije primijenio mjere zaštite na radu, odnosno da nije postavio zaštitu ogradu na balkonu prvog kata sa kojeg je radnik pao čisteći objekt od građevinske štete, kao i činjenica da radnik nije bio osposobljen za rad na visini. Ističe da valja napomenuti da je osiguranik tužitelja stradao od miješalice u vlasništvu tuženika, a ista predstavlja opasnu stvar te stoga tuženik za ovu štetu odgovara po objektivnoj (kauzalnoj) odgovornosti kao poslodavac, odnosno kao vlasnik opasne stvari, te je tuženik taj koji mora dokazati postojanje slučajeva oslobođanja od odgovornosti predviđenih u čl. 177. Zakona o obveznim odnosima.

U daljnjem tijeku postupka, tuženik se protivio tužbenom zahtjevu, ističući da je tužitelj dokaze mogao iznijeti samo u tužbi, a ne i nakon podnošenja tužbe, te da iz dokaza priloženih uz tužbu ne proizlazi osnovanost tužbenog zahtjeva. Tuženik ističe da je rješenjem Županijskog suda u Zagrebu poslovni broj Gž-6/12 od 9. lipnja 2015. ukinuta presuda Općinskog građanskog suda u Zagrebu poslovni broj P-1180/12 od 16. svibnja 2015., a na kojoj tužitelj temelji odgovornost tuženika. Dalje navodi da je pravomoćnom presudom Općinskog suda u Puli broj P-1394/02 od 8. lipnja 2007. utvrđeno da su za štetu osiguranika tužitelja solidarno odgovorni tuženik i društvo Triglav osiguranje d.d., te predlaže da sud obavijesti o postojanju predmetne parnice navedeno društvo. Uz navedeno tuženik ističe da je Županijski sud u Puli donio presudu poslovni broj Gž-1056/12 od 13. siječnja 2014. kojom je preinačena presuda Općinskog suda u Puli poslovni broj P-2165/10 od 25. studenog 2011., te je utvrđeno da je odgovornost tuženika i osiguravajućeg društva Triglav osiguranje d.d. za

štetni događaj podjednaka, kako na ime smanjenja životne aktivnosti tužiteljevog osiguranika, tako i za sve druge vidove naknade štete. Imajući u vidu navedeno, tuženik smatra da može odgovarati samo za polovicu štete koju tužitelj trpi isplatom mirovine svom osiguraniku, ali ne može odgovarati za drugu polovicu štete koju je uzrokovalo društvo Triglav osiguranje d.d. Tuženik navodi i da miješalica za beton, koja je nanijela štetu osiguraniku tuženika, nije u njegovom vlasništvu, već se nalazi u vlasništvu Istragradnje d.d. iz Pule, a osigurana je policom odgovornosti kod Helios osiguranja d.d.

Na ročištu od 16. listopada 2017., na kojem je sud zaključio glavnu raspravu, tužitelj je ostao kod tužbe i tužbenog zahtjeva, dok je tuženik ostao kod odgovora na tužbu i iznesenih prigovora.

U tijeku dokaznog postupka sud je izvršio uvid u dokumentaciju koja prileži spisu: rješenje tužitelja broj 370484 od 21. siječnja 2005. (list 3. spisa), prijavu o ozljedi na radu (list 6.-9. spisa), nalaz i mišljenje vještaka o invalidnosti (list 10.-13. spisa), presudu Općinskog građanskog suda u Zagrebu broj P-1180/12 od 16. svibnja 2012. (list 14.-17. spisa), obračun isplate (list 18. spisa), obračun razmjernog iznosa invalidske mirovine (list 19. spisa), zahtjev za naknadu štete u razdoblju od 19. rujna 2003. do 31. prosinca 2011. (list 20.-21. spisa), povratnica (list 22. spisa), presuda Općinskog građanskog suda u Zagrebu broj P-1180/12 od 8. lipnja 2007. (list 29.-37. spisa), presuda Županijskog suda u Zagrebu broj GŽ-1056/12-2 od 13. siječnja 2014. (list 42.-45. spisa), presuda Općinskog suda u Puli broj P-2165/10 od 25. studenog 2011. (list 46.-58. spisa), zapisnik sastavljen kod Općinskog suda u Čakovcu od 11. rujna 2014. (list 65. spisa), presuda Županijskog suda u Zagrebu broj GŽ-6/13-2 od 9. lipnja 2015. (list 73.-75. spisa). Sud nije proveo dokaz saslušanjem svjedoka Pavla Horvata, budući je tužitelj tijekom postupka odustao od navedenog dokaznog prijedloga. osim toga, ovaj sud nije na tuženikov prijedlog priklopio spis Općinskog suda u Puli poslovnog broja P-2165/10, budući da to nije bilo potrebno za donošenje meritorne odluke suda, a sve iz razloga koji će biti nastavno navedeni.

Provedene dokaze sud je cijenio svakog zasebno i sve dokaze zajedno u skladu s odredbom članka 8. Zakona o parničnom postupku – „Narodne novine“ broj 53/91, 91/92, 58/93, 112/99, 88/01, 117/03, 88/05, 02/07, 84/08, 123/08, 57/11, 25/13; dalje: ZPP) te je na temelju rezultata provedenog postupka utvrdio da je tužbeni zahtjev u cijelosti osnovan.

Tužbeni zahtjev se odnosi na naknadu štete nastale isplatom invalidske mirovine tužiteljevom osiguraniku Pavlu Horvatu kojemu je zbog ozljede na radu nastala opća nesposobnost za rad na temelju koje mu je priznato pravo na invalidsku mirovinu. Tužitelj u ovom postupku zahtijeva razmjerni iznos mirovine koji je osiguraniku isplaćivao u razdoblju od 1. siječnja 2012. do 30. rujna 2013. u iznosu od 14.824,40 kn.

Među strankama nije sporno da je tužiteljevom osiguraniku zbog ozljede na radu nastala opća nesposobnost za rad zbog koje je umirovljen. Također, nije sporno da je pravomoćnom presudom Općinskog suda u Puli broj P-1394/02 od 8. lipnja 2007. utvrđeno da su za štetu osiguranika tužitelja solidarno odgovorni tuženik i društvo Triglav osiguranje d.d.

Sporno je ima tužitelj pravo potraživati od tuženika ukupan iznos štete, obzirom da tuženik tvrdi da može odgovarati samo za polovicu štete koju tužitelj trpi isplatom mirovine svom osiguraniku, budući je presudom Županijskog suda u Puli poslovni broj GŽ-1056/12 od 13. siječnja 2014. utvrđeno da je odgovornost tuženika i osiguravajućeg društva Triglav

osiguranje d.d. za štetni događaj podjednaka. Sporno je i je li tužitelj svom osiguraniku isplatio mirovinu i visina štete.

Tuženikova odgovornost se temelji na odredbi čl. 160. st. 1. Zakona o mirovinskom osiguranju („Narodne novine“ broj 102/98, 127/00, 59/01, 109/01, 147/02, 117/03, 30/04, 177/04, 92/05, 43/07, 79/07, 35/08, 40/10, 121/10, 130/10 i 139/10; dalje: ZMO) prema kojoj Zavod ima pravo zahtijevati naknadu štete koju predstavljaju novčana davanja na teret mirovinskog osiguranja. Naknada stvarne štete, koju Zavod ima pravo zahtijevati u slučajevima iz tog Zakona, obuhvaća troškove i svote davanja koje se isplaćuju iz mirovinskog osiguranja i to:

(1) novčana davanja isplaćena na osnovi priznatog prava na mirovinu u razmjernoj svoti

(2) troškove profesionalne rehabilitacije kao i novčane naknade u vezi s korištenjem tog prava (st. 2. istog članka).

Nadalje, prema odredbi čl. 161. st. 1. ZMO-a, Zavod ima pravo na naknadu štete od osobe koja je uzrokovala invalidnost ili smrt osigurane osobe. Za štetu odgovara poslodavac ako je šteta nastala zbog toga što nisu provedene mjere zaštite na radu, odnosno mjere za zaštite građana.

Iz pravomoćne presude Općinskog suda u Puli poslovni broj P-1394/02 proizlazi da je osiguranik tužitelja stradao na gradilištu tuženika kao radnik tuženika, čisteći objekt od građevinske štete kada je s balkona prvog kata pao i odsklizao se do prometnice po kojoj je prolazila miješalica, koja je osiguraniku nagazila na lijevu nogu. Osiguranik navodi da nije bilo zaštitne ograde, a isti nije bio osposobljen za rad na visini. Saslušanjem svjedoka inspektora rada sud je u tom postupku utvrdio da zaštitna ograda na balkonu sa kojeg je pao osiguranik tužitelja nije bila ispravno postavljena, za što je odgovoran poslodavac (ovdje stranka tuženika) temeljem odredbe čl. 13. i čl. 15. Zakona o zaštiti na radu. Također je utvrđena da je osiguranik tužitelja pao na kosi teren, da je nakon pada bio već teško ozlijeđen, te da se nakon toga otkotrljao na prometnicu na kojoj mu je miješalica (osigurana kod tamo drugotuženika Triglav osiguranje d.d.) prešla preko noge, zbog čega je pretrpio daljnje teške ozljede. Predmetnom presudom utvrđena je solidarna odgovornost ovdje stranke tuženika i društva Triglav osiguranje d.d. za nastalu nezgodu.

Prema mišljenju ovog suda u ovoj pravnoj stvari nije odlučno utvrđenje iz presude Županijskog suda u Puli poslovni broj GŽ-1056/12 od 13. siječnja 2014., kojom je utvrđeno da je odgovornost tuženika i osiguravajućeg društva Triglav osiguranje d.d. za štetni događaj podjednaka. Naime, presudom Općinskog suda u Puli poslovni broj P-1394/02 utvrđena je solidarna odgovornost poslodavca tužiteljevog osiguranika i društva Triglav osiguranje d.d. za nastalu nezgodu. Navedena presuda Županijskog suda u Puli od utjecaja je tek za rješavanje međusobnih regresnih potraživanja Tehnike d.d. i društva Triglav osiguranje d.d. Dakle, tuženik kao solidarni dužnik odgovara za cjelokupnu štetu nastalu tužitelju, a svoje obveze se može osloboditi samo ako dokaže da njegova odgovornost uopće ne postoji.

Nadalje, u odnosu na tuženikovu tvrdnju da obračuni koje je dostavio tužitelj ne predstavljaju javnu ispravu, ističe se da je tužitelj sukladno čl. 127. ZMO-a javna ustanova na koju se primjenjuju propisi o ustanovama, ako tim Zakonom nije drugačije određeno. Stavkom 2. istog članka propisano je da Zavod ima javne ovlasti u rješavanju o pravima i obvezama iz mirovinskog osiguranja.

Odredbom čl. 230. ZPP-a propisano je da isprava koju je u propisanom obliku izdalo državno tijelo u granicama svoje nadležnosti te isprava koju je u takvom obliku izdala pravna ili fizička osoba u obavljanju javnog ovlaštenja koje joj je povjereno zakonom ili drugim propisom utemeljenim na zakonu (javna isprava) dokazuje istinitost onoga što se u njoj potvrđuje ili određuje. U konkretnom slučaju tužitelj je kao javna ustanova u svrhu dokazivanja visine isplaćene mirovine izdao izračun koji u smislu odredbe čl. 230. ZPP-a predstavlja ispravu koju Zavod izdaje u vršenju svojih ovlasti, odnosno njegovi obračuni predstavljaju javnu ispravu.

Iz obračuna isplate na teret HZMO-a na listu 18.-19. spisa proizlazi da razmjerni iznos invalidske mirovine, koji odgovara preostalom vremenu mirovinskog staža i godina života oštećene osobe do stjecanja prava na punu starosnu mirovinu iznosi 14.824,40 kn, a to je koeficijent 0,348 od iznosa ukupno isplaćenog iznosa mirovine u razdoblju od 1. siječnja 2012. do 30. rujna 2013.

Prema odredbi čl. 166. st. 3. ZMO-a na svotu potraživanja, na ime naknade štete, tužitelj ima pravo na zateznu kamatu u visini određenoj zakonom koja teče od idućega dana nakon isteka roka određenog u pozivu odgovornoj osobi da naknadi štetu, prema stopi zatezne kamate u skladu s odredbom čl. 29. st. 2. ZOO-a za ostale odnose.

Slijedom svega navedenog, primjenom odredbe čl. 160. st. 1. i čl. 161. st. 1. ZMO-a odlučeno je kao u izreci ove presude.

U Zagrebu, 30. studenog 2017.



Sudac:

Jelena Tomić v.r.

Prijedlog odluke izradila:  
Jelena Vučemilo Manojlovski,  
viša sudska savjetnica v.r.

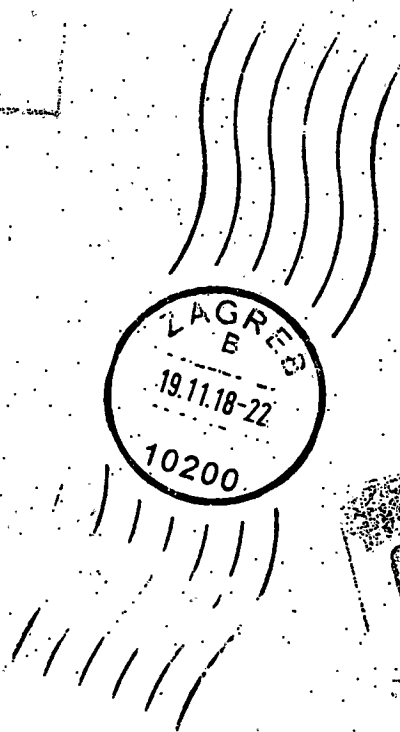
Za točnost otpisanka -  
ovlašteni službenik:  
Ivana Slaviček

Uputa o pravnom lijeku:

Protiv ove presude stranke mogu izjaviti žalbu u roku od 8 (osam) dana od dana primitka pisanog otpisanka presude, odnosno od dana objave presude ukoliko uredno pozvana stranka nije pristupila na ročište za objavu, i to u dva primjerka za sud i po jedan primjerak za svaku protivnu stranu. Žalba se podnosi Trgovačkom sudu u Zagrebu, a o žalbi odlučuje Visoki trgovački sud Republike Hrvatske. U žalbi se ne mogu iznositi nove činjenice niti predlagati novi dokazi osim ako se oni odnose na bitne povrede odredaba parničnog postupka. U sporu male vrijednosti (do 50.000,00 kn) presuda se ne može pobijati žalbom zbog nepotpuno ili pogrešno utvrđenog činjeničnog stanja. Odluka se može pobijati samo zbog bitnih povreda odredaba parničnog postupka iz članka 354. stavka 2. točka 1., 2., 4., 5., 6., 8., 9., 10. i 11. Zakona o parničnom postupku i zbog pogrešne primjene materijalnog prava.

HRVATSKI ZAVOD  
ZA MIROVINSKO OSIGURANJE  
ODRUČNA SLUŽBA U ZAGREBU  
ZAGREB, Trnava 3

POSILJIO



FINANCIJSKA AGENCIJA

Ulica grada Vukovine 1.

10000 ZAGREB

